

# „Klima-Karaff“: Leitungswasser für den Klimaschutz



Logo der Kamapagne « Klima-Karaff »  
Logo de la campagne « Klima-Karaff »

## Die teilnehmenden Restaurants / les restaurants participants :

- **Hostellerie Stafelter**  
1, rue de Dommeldange L-7222 Walferdange
- **Lo-sfizio**  
16, rte de Luxembourg L-7240 Bereldange
- **Café des Bons Amis**  
3, rue de Steinsel L-7254 Bereldange
- **La Ciociara**  
15, rte de Diekirch L-7220 Walferdange
- **La Riviera**  
1, rte de Luxembourg L-7240 Bereldange

*Unser Leitungswasser ist ein hochwertiges und streng kontrolliertes Lebensmittel. Ab diesem Wochenende können Sie es in einigen Restaurants in Walferdingen bestellen, was einen wertvollen Beitrag zum Klimaschutz darstellt. Die Initiative „Klima Karaff“ wird vom Klimateam der Gemeinde auf den Weg gebracht.*

Das Projekt funktioniert wie folgt: Die Gemeinde stellt den Partnerrestaurants Glaskaraffen zur Verfügung, um den Gästen die Wahl zu lassen, ob sie statt des herkömmlichen Mineralwassers Leitungswasser trinken möchten. Dieses wird zu einem reduzierten Preis angeboten. Die gesamte Kampagne trägt den Namen „Klima-Karaff“ und die teilnehmenden Betriebe sind durch einen Sticker mit dem Projektlogo erkennbar.

Die Initiative reiht sich nahtlos in das Klimaschutzengagement der Gemeinde ein. Die CO<sub>2</sub>-Bilanz von Leitungswasser ist deutlich besser, da es direkt verfügbar ist und keine langen Transportwege oder Verpackungen erfordert. Die Aktion ist vorerst auf eine sechsmonatige Testphase ausgelegt und bildet einen weiteren Schritt in einer Gesamtstrategie. Schulen, im Innen- und Außenbereich der Sportinfrastrukturen sowie im Rathaus wurden bereits mit Wasserspendern ausgestattet. Jedes Schulkind erhielt zudem eine wiederbefüllbare Wasserflasche. Die Klima-Karaffen werden in Kürze auch bei öffentlichen Veranstaltungen der Gemeinde zum Einsatz kommen und können von den Walferdinger Vereinen benutzt werden.

Wenn weitere Restaurateure aus Walferdingen an der Initiative teilnehmen möchten, können sie jederzeit die Gemeinde kontaktieren. Das Klimateam steht ihnen gerne bei Rückfragen zur Verfügung und unterstützt jede weitere Teilnahme. Gemeinsam können wir einen noch größeren Beitrag zum Klimaschutz leisten.

# « Klima-Karaff »: De l'eau du robinet pour la protection du climat

*Notre eau du robinet est une denrée alimentaire de haute qualité et strictement contrôlée. À partir de ce week-end, vous pourrez la commander dans certains restaurants de Walferdange, ce qui constitue une contribution précieuse à la protection du climat. L'initiative « Klima Karaff » est lancée par l'équipe climat de la commune.*

Le projet fonctionne comme suit : la commune met à disposition aux restaurants partenaires des carafes en verre, permettant aux clients de choisir de boire de l'eau du robinet. Celle-ci est proposée à un prix réduit. L'ensemble de la campagne porte le nom « Klima-Karaff » et les établissements participants sont reconnaissables grâce à un autocollant avec le logo du projet.

Cette initiative s'inscrit parfaitement dans l'engagement de la commune de Walferdange en matière de protection du climat. L'empreinte carbone de l'eau du robinet est nettement meilleure, car elle est disponible directement et ne nécessite pas de longs trajets de transport ni d'emballage. L'action est initialement prévue pour une phase de test de six mois et constitue une étape supplémentaire dans une stratégie globale. Les écoles, à l'intérieur et à l'extérieur des infrastructures sportives ainsi qu'à la mairie, sont déjà équipées de distributeurs d'eau. De plus, chaque élève a également reçu une gourde réutilisable. Les carafes « Klima-Karaff » seront bientôt utilisées lors des événements publics de la commune et seront à disposition pour les associations de Walferdange.

Si d'autres restaurateurs de Walferdingen souhaitent participer à cette initiative, ils peuvent contacter la commune à tout moment. L'équipe climatique est disponible pour fournir des informations supplémentaires et soutenir la participation. Ensemble, nous pouvons apporter une contribution encore plus importante à la protection du climat.



Die „Klima-Karaff“ / La « Klima-Karaff »

---

## Contact

Service écologique  
[ecologie@walfer.lu](mailto:ecologie@walfer.lu)  
T. : 33 01 44 - 211

---

